

LA PAROLA TULLIO DE MAURO Linguista

Ginocidio



Accanto a *femminicidio* (Internazionale 690) e alla più rara forma abbreviata *femmicidio*, per designare i fenomeni (storici ma tuttora presenti in molte parti del mondo) dell'uccisione sistematica di bambine e donne si afferma e circola anche la parola *ginocidio*. Il primo elemento, *gino-*, già presente in altri composti in alternativa con *gineco-*, etimologicamente più corretto, risale al greco *gyné* "donna" (*gynaikòs* al genitivo). E *-cidio* "uccisione" è il latino *-cidium* tratto da *caedo* "uccido".

L'editore Eleuthera ha da poco pubblicato un volume di Daniela Danna intitolato appunto *Ginocidio*. La parola, "più icastica" di *femminicidio* secondo un lettore, appare in diverse centinaia di testi italiani, è assai rara in testi spagnoli e invece, ovviamente nella grafia *gynocide*, appare in quasi novecento testi inglesi e duecentocinquanta francesi. Inutile cercare la parola e le sue sinonime nei dizionari e anche, se non ho mal visto, nella solitamente aggiornata Wikipedia. Varrebbe la pena fare uno sforzo di aggiornamento.